



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/C.12/1998/NGO/1
17 March 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ,
СОЦИАЛЬНЫМ И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

Восемнадцатая сессия

27 апреля - 15 мая 1998 года

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ

Письменное заявление, представленное Нидерландским отделением
Международной комиссии юристов (НМКЮ), неправительственной
организацией со специальным консультативным статусом

Генеральный секретарь получил следующее письменное заявление, которое
распространяется в соответствии с резолюцией 1988/4 Экономического и Социального Совета.

[7 марта 1998 года]

Комментарий НМКЮ по второму периодическому докладу Нидерландов, представленному в соответствии со статьей 16 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (резюме)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В этом документе содержится краткое изложение комментария, представленного Нидерландским отделением Международной комиссии юристов (НМКЮ), относительно второго периодического доклада Нидерландов, представленного в соответствии со статьей 16 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП).

2. НМКЮ высоко оценивает практику Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, в соответствии с которой он предлагает всем заинтересованным лицам, органам и неправительственным организациям (НПО) представлять соответствующую информацию секретариату или Комитету. НМКЮ хотела бы также выразить свое удовлетворение тем фактом, что в целях получения возможно более полной информации Комитет признает целесообразность учета мнений НПО в процессе рассмотрения докладов по странам и в этой связи предоставляет им возможность сообщать ему информацию как в письменной, так и в устной форме.

3. Целью настоящего комментария, подготовленного НМКЮ, является доведение до сведения Комитета тех вопросов, которым в докладе правительства Нидерландов не было уделено надлежащего места или внимания. Комментарий, главным образом, касается раздела доклада, посвященного европейской части Королевства. Нидерландские Антильские острова и Аруба не являлись предметом пристального изучения со стороны НМКЮ в связи с данным комментарием. Это в основном объясняется тем фактом, что изучение положения в области прав человека на Нидерландских Антильских островах и в Арубе не является частью обычной деятельности НМКЮ. В этой связи НМКЮ воздерживается от каких-либо замечаний по поводу выполнения обязательств по Пакту в этих частях Нидерландов, и в данном комментарии приводится лишь ограниченный объем информации по этому вопросу.

4. НМКЮ выражает надежду на то, что Комитет примет к сведению замечания и вопросы, представленные на его рассмотрение в этом комментарии, и что они найдут отражение в ходе рассмотрения Комитетом доклада Нидерландов в ходе его сессии в мае 1998 года.

II. ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Доклад не был представлен в надлежащие сроки

5. НМКЮ с озабоченностью отмечает, что Нидерландам не удалось представить этот доклад в надлежащие сроки. НМКЮ выражает глубокое сожаление по поводу того, что правительство Нидерландов по-прежнему не в состоянии преодолеть те проблемы, с которыми сталкивается большинство государств-участников при подготовке докладов, что привело к подобной задержке.

6. 29 ноября 1996 года НМКЮ провела семинар, посвященный значению экономических, социальных и культурных прав в Нидерландах. Цель семинара состояла в том, чтобы информировать нидерландских гражданских служащих, судей и адвокатов по различным аспектам МПЭСКП и закрепленных в нем прав, в особенности в отношении процедуры представления докладов в соответствии с МПЭСКП и последствиями Пакта для нидерландских судей и адвокатов. В отношении процедуры представления докладов был сделан ряд предложений с целью упрощения проведения подготовительного этапа этой процедуры.

7. Путем расширения осведомленности и знаний в отношении экономических, социальных и культурных прав в целом и в отношении МПЭСКП в частности, НМКЮ надеется содействовать более эффективному осуществлению Пакта правительством Нидерландов, включая выполнение обязательств по представлению докладов.

Поверхностный и описательный характер доклада

8. Основное обязательство, вытекающее из статьи 2 Пакта, состоит в том, чтобы "обеспечить постепенно полное осуществление признаваемых в настоящем Пакте прав". Статья 16 гласит, что представляемые государствами-участниками доклады должны содержать информацию "о прогрессе на пути к достижению соблюдения прав, признаваемых в этом Пакте". Далее, статья 17 (2) дает возможность указывать "факторы и затруднения, влияющие на степень исполнения обязанностей по настоящему Пакту".

9. НМКЮ хотела бы обратить внимание Комитета на тот факт, что, несмотря на значительный объем и форму доклада Нидерландов (только раздел по европейской части занимает 81 страницу), его содержательность оставляет желать лучшего. Хотя в доклад, представленный правительством Нидерландов, включена важная информация по многим аспектам, относящимся к деятельности Комитета, НМКЮ полагает, что в этом докладе не содержится достаточной информации конкретно по вопросу о "прогрессе на пути к достижению соблюдения прав".

10. В целом доклад носит скорее описательный характер и не содержит какого-либо анализа или позиции правительства по вопросу о состоянии дел в области осуществления

экономических, социальных и культурных прав, а также о событиях, происшедших со времени представления предыдущего доклада. Что касается степени прогресса, то из доклада не ясно, является ли он результатом целенаправленной политики правительства. Кроме того, в докладе подробно описаны принятые законодательные и административные меры, перечислены все, даже лишь отдаленно соответствующие тематике законы и другие нормативные акты, однако в нем не учтены другие требования, упомянутые в Пакте. Нидерландский доклад содержит весьма мало ссылок на проблемы и препятствия, встреченные в процессе (постепенного) осуществления прав, изложенных в Пакте, как указывается в статье 17 (2). Последствия принятия законов и возможные побочные явления не рассматриваются.

11. По целому ряду аспектов нидерландское законодательство и политика в социально-экономической области освещаются в докладе Нидерландов без указания конкретных последствий принятия такого законодательства и политики. Кроме того, доклад практически не содержит никакой информации по проблемам, с которыми сталкивается правительство Нидерландов в деле полного осуществления экономических, социальных и культурных прав, в частности по проблемам, способным возникнуть в связи с возможной коллизией мер, направленных на реализацию того или иного права, и другими правами человека. НМКЮ выражает разочарование этим аспектом доклада, поскольку именно такого рода информация могла бы в значительной степени содействовать работе Комитета, в частности при разработке дальнейших руководящих принципов или замечаний общего порядка по вопросу об осуществлении прав, закрепленных в Пакте.

МПЭСКП в Нидерландах

12. В отношении подхода к МПЭСКП и экономическим, социальным и культурным правам в Нидерландах НМКЮ хотела бы обратить внимание Комитета на следующие аспекты.

13. Правительство Нидерландов, равно как и высшие судебные органы, традиционно считают, что МПЭСКП и его положения не имеют прямого применения в нидерландском правовом порядке. Лишь в небольшом количестве случаев выявилось, что граждане Нидерландов могут непосредственно ссылаться на положения Пакта в национальных судах. К сожалению, такая тенденция, по-видимому, не изменится в обозримом будущем.

14. Вторым аспектом является то, что МЭСКП в тех редких случаях, когда он вообще принимается во внимание, лишь эпизодически учитывается в процессе нормотворчества и формирования политики на национальном уровне. Как представляется, в большинстве министерств бытует точка зрения, согласно которой МПЭСКП является лишь "бедным родственником" его аналога, а именно Международного пакта о гражданских и политических правах.

15. НМКЮ хотела бы рекомендовать Комитету обратить внимание правительства Нидерландов на эти вопросы.

III. ВЫВОДЫ

16. В заключение НМКЮ хотела бы указать Комитету на то, что, хотя экономическое положение Нидерландов в настоящее время существенно улучшается, серьезные проблемы по-прежнему ждут решения. Увеличивается разрыв между работающими и безработными, между богатыми и бедными как в отношении доходов, так и в отношении социальных и культурных аспектов. Все слои населения Нидерландов, включая уязвимые группы общества, такие, как инвалиды, престарелые, этнические меньшинства, женщины и дети, пострадали от экономического спада. Однако и в нынешний период относительного изобилия уязвимые группы по-прежнему оказываются в неблагоприятном положении ввиду общей политики правительства, состоящей в уделении большего внимания ответственности отдельного лица. Преимущества экономически благоприятного положения в настоящее время никак не повлияли на условия жизни указанных групп населения. Меры по обеспечению особой защиты этим людям принимаются либо в очень ограниченных масштабах, либо не являются в полной мере эффективными.

17. В этой связи НМКЮ хотела бы высказать предостережение по поводу характерной для Нидерландов тенденции продвигаться к "разъединенному" обществу, в котором экономически и социально сильным разрешается процветать, в то время как слабые и неимущие систематически оказываются в бедственном положении и страдают от отсутствия заботы.

IV. РЕЗЮМЕ ВОПРОСОВ И РЕКОМЕНДАЦИЙ

A. Статья 6 (труд)

18. НМКЮ хотела бы просить разъяснить вопрос об ответственности правительства за непропорциональную безработицу среди инвалидов, а также очертить круг возможных мер, которые можно было бы принять для расширения занятости применительно к инвалидам.

19. НМКЮ выражает свою озабоченность в связи с отсутствием защиты от дискриминации по признаку инвалидности и в связи с беспорядочным характером инициатив, направленных на содействие расширению возможностей в области занятости для молодых инвалидов. НМКЮ рекомендует Комитету коснуться этого вопроса и запросить более подробную информацию.

20. НМКЮ хотела бы получить более подробные данные об ограничениях, применяемых к негражданам - представителям этнических меньшинств, стремящихся получить доступ на рынок труда.

В. Статья 7 (условия труда)

21. НМКЮ хотела бы знать, каковы последствия принятия Указа о рабочем времени (Arbeidstijdenbesluit) и действительно ли эти последствия ведут к увеличению объема сверхурочной работы.

С. Статья 9 (социальное обеспечение)

22. НМКЮ призывает Комитет запросить дополнительную информацию о проблемах, возникающих в связи с различными нормативными актами по вопросам социального обеспечения, а также о мерах, которые правительство Нидерландов планирует принять в целях предупреждения безработицы и социального отчуждения.

23. НМКЮ хотела бы знать, каким образом правительство намерено предотвратить возможные непропорциональные последствия приватизации системы страхования по болезни и инвалидности для рабочих, которым потенциально угрожают заболевания или ухудшение состояния здоровья.

24. НМКЮ хотела бы задать вопрос о том, имеет ли правительство право отказывать в минимальных прожиточных правах лицам, не имеющим действительного вида на жительство, поскольку именно такие последствия повлечет за собой предстоящее принятие проекта "Закона о соответствии" (Koppelingswet).

Д. Статья 10 (охрана семьи, материнства и детства)

25. К Комитету обращается просьба затронуть вопрос относительно мер, принимаемых в отношении дневных центров ухода за детьми.

26. У нидерландского правительства следует запросить более подробную информацию относительно результатов проводимой им Политики социального обновления (Sociale Vernieuwingsbeleid), направленной на предотвращение маргинализации молодежи из этнических меньшинств.

27. НМКЮ хотела бы знать, каким образом правительство намерено содействовать расширению возможностей в плане предоставления отпуска по беременности и родам для женщин, работа которых сопряжена с выполнением политических функций, поскольку конституционная поправка в отношении отпусков по беременности и родам, в частности для женщин - членов парламента, не была принята в 1995 году.

Е. Статья 11 (жизненный уровень, в частности достаточное жилище)

28. НМКЮ хотела бы знать, принимает ли правительство Нидерландов меры по предотвращению дискриминации, в частности по признаку различия гражданского состояния или по половому признаку, в сфере жилья, поскольку для многих граждан существует реальная опасность потерять жилище; а также осуществляется ли достаточный контроль за мероприятиями в данной области.

29. НМКЮ хотела бы знать, несет ли правительство Нидерландов обязательство по статье 11 Пакта обеспечивать жильем просителей убежища, которым отказывается в предоставлении такого убежища в Нидерландах. В частности, НМКЮ хотела бы получить информацию относительно просителей убежища, которые не могут вернуться в родную страну из-за того, что их собственные правительства не проявляют сотрудничества, и обеспечивается ли достаточный контроль за мероприятиями в этой области.

Ф. Статья 12 (здоровье)

30. НМКЮ рекомендует Комитету запросить информацию относительно предоставления услуг в области охраны здоровья для заключенных.

31. НМКЮ ходатайствует о предоставлении соответствующей информации относительно политики в области охраны здоровья применительно к незаконным иммигрантам.

32. НМКЮ просит правительство Нидерландов сделать доступными услуги в области охраны здоровья для незаконных иммигрантов на равной основе с другими жителями страны, как того требует статья 12 Пакта, причем в первую очередь для женщин и детей.

33. К Комитету обращается настоятельный призыв задать правительству вопрос о том, каким образом оно намерено обеспечить для всех доступ к врачам-терапевтам, учитывая тот факт, что в Нидерландах наблюдается растущая нехватка врачей-терапевтов.

34. НМКЮ хотела бы получить разъяснения относительно пробелов в законодательстве о психически больных лицах.

35. НМКЮ отмечает, что в вопросах о сфере охвата и характере медицинских страховок правительство Нидерландов должно обеспечить, чтобы страховые компании не злоупотребляли критерием "состояние здоровья".

36. НМКЮ приветствовала бы дополнительную информацию, разъясняющую позицию правительства Нидерландов в отношении негативных последствий реформы системы социального обеспечения для работников и их социального страхования.

Г. Статья 13 (образование)

37. Комитету задается вопрос о том, соответствует ли Нидерландское законодательство об обязательном платном доступе к системе среднего образования взятым страной обязательствам.

38. НМКЮ просит Комитет высказать свое мнение относительно последствий имеющей место в системе начального образования практики так называемых "добровольных сборов", которая не соответствует положениям пункта 2 а) статьи 13 Пакта о бесплатном начальном образовании.

39. НМКЮ хотела бы знать, действует ли государство-участник в соответствии со своими обязательствами по Пакту, если оно позволяет негосударственным субъектам покрывать (небольшую) часть расходов на (начальное) образование, в частности в виде финансирования корпорациями, что может привести к неравенству между учебными заведениями и нарушить принцип независимости начального образования.

40. НМКЮ охотно получила бы информацию по проблемам, стоящим перед правительством Нидерландов в плане обеспечения специального образования детям с умственными и физическими недостатками.

41. НМКЮ настоятельно просит Комитет подчеркнуть необходимость разъяснить положение с принятием законодательства об обязательном начальном образовании на нидерландских Антильских островах и Арубе.

Н. Статья 14 (культура)

42. НМКЮ просит правительство Нидерландов указать, какие меры оно принимает для урегулирования проблем, затягивающих процедуру рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища.

43. НМКЮ хотела бы знать, какие меры принимаются с целью уменьшения общественной и культурной изоляции просителей убежища, ходатайства которых находятся в стадии рассмотрения.
